

## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3  
Bid Fax: (613) 545-8067

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services / Travaux  
publics et services gouvernementaux  
Kingston Procurement  
Des Acquisitions Kingston  
86 Clarence Street, 2nd floor  
Kingston  
Ontario  
K7L 1X3

<b>Title - Sujet</b> Meat		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 21401-125232/A		<b>Date</b> 2012-07-05
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 21401-12-5232		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> KIN-2-38041 (508)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$KIN-508-5865		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b>		2012-05-29
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>		
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2013-03-12</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Weaver, Tammy		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> kin508
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 545-8059 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (613) 545-8067	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b>	<b>Yes - Oui</b>	<b>No - Non</b>
<b>Accusé de réception requis</b>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

**Question 1)**

Base de prix A - article no 28 - poitrine de poulet avec os, frais - poids d'environ 600 g - boîte de 18 kg - pouvez vous s.v.p. donner une description plus détaillée de cet article? Est-ce que le poids de cet article doit être de 600 grammes ou ce poids est-il incorrect?

Réponse : En réponse à la question sur la taille de l'emballage de 600 grammes, un poids entre 500 grammes et 600 grammes peut être acceptable.

2) Base de prix B - article no 12 - poitrine de poulet sans os/sans peau, frais - 500 grammes - pouvez-vous s.v.p. confirmer le poids? S'il est impossible d'obtenir une poitrine de poulet de ce poids? De plus, dans la description des spécifications, il est indiqué à la fois frais et surgelé. Est-ce que les deux peuvent être offerts?

Réponse :

En réponse à la question sur la taille de 500 grammes, un poids entre 500 grammes et 600 grammes peut être acceptable. En réponse à la question sur le poulet frais ou surgelé, les poitrines de poulet doivent être surgelées.